

Hyvien toiminta- tapojen säännöt

Keitä olemme ja miten toimimme



AkzoNobel

Tomorrow's Answers Today



Tämä käsikirja sisältää AkzoNobelin hyvien toimintatapojen säännöt. AkzoNobel on määritellyt yrityksen arvot uudelleen vuonna 2008. Uskomme:

Asiakkaan tulevaisuuden asettamiseen etusijalle

Yritteliäisyysajattelun omaksumiseen

Työntekijöidemme osaamisen kehittämiseen

Rohkeaan ja uteliaaseen kyseenalaistamiseen

Toimintamme rehellisyyteen ja vastuullisuuteen

Hyvien toimintatapojen sääntöjä koskeva kirje pääjohtajalta

AkzoNobelin liiketoimintaperiaatteet ovat toimintamme kannalta järkeviä.

Niiden avulla menestymme yrityksenä nyt ja tulevaisuudessa ja pystymme ylläpitämään toimintaedellytyksiämme, sillä periaatteet auttavat meitä löytämään oikean tasapainon ihmisten, tuottavuuden ja ympäristön välillä.

AkzoNobelin liiketoimintaperiaatteet esiteltiin neljä vuotta sitten, ja ne ovat olleet todellinen menestys. Eri puolilla maailmaa olevat työntekijämme ovat saaneet liiketoimintaperiaatekoulutuksen, mutta siihen ei kuitenkaan sisälly vielä kaikki. Meidän täytyy edelleen ajatella liiketoimintaperiaatteita ja soveltaa niitä päivittäisessä toiminnassamme. Minulla onkin ilo esitellä AkzoNobelin hyvien toimintatapojen säännöt, joiden tarkoituksena on tukea liiketoimintaperiaatteidemme toteuttamista.

Hyvien toimintatapojen sääntöjen on tarkoitus antaa selkeä kuva vaatimuksista, jotka yrityksen jokaisen työntekijän on sisäistettävä. Hyvien toimintatapojen säännöt koostuvat yleisten liiketoimintaperiaatteiden lisäksi yrityksemme keskeisistä säännöistä. Ne auttavat meitä kaikkia tekemään työmme yrityksen laatuvaatimusten mukaisesti.

Työntekijät ovat henkilökohtaisesti vastuussa siitä, että he ovat selvillä hyvien toimintatapojen säännöistä ja noudattavat niitä. Tämän vuoksi kaikkien työntekijöidemme täytyy olla tietoisia siitä, että jos työntekijä ei noudata AkzoNobelin sääntöjä tai jos hän rikkoo niitä tahallaan, yhtiö joutuu harkitsemaan kurinpitotoimia, jopa mahdollista irtisanomista. Koska liiketoimintaperiaatteet on selvitetty kaikille työntekijöillemme, oletamme heidän jo toimivan niiden mukaisesti. Jos sinusta tuntuu, että et ole toiminut hyvien toimintatapojen sääntöjen mukaisesti, tai jos olet joutunut tilanteisiin, joissa et ole varma oikeasta toimintatavasta, ota yhteyttä esimieheesi. Hän auttaa sinua selvittämään sääntöjen tulkintaa ja soveltamista koskevat kysymykset.

Lisäksi työntekijän on saatettava johdon tietoon kaikenlainen yhtiön periaatetta tai lakia rikkova toiminta. AkzoNobel on myös luonut valitusmenettelyn, jonka avulla työntekijä voi valita parhaan tavan esittää huolenaiheensa. Suojellemme työntekijöitä, jotka ilmoittavat hyvien toimintatapojen sääntöjen (epäilystä) rikkomuksesta. Selvyuden vuoksi tähdennämme myös, että ylin johto ei vaadi työntekijöitä vastaamaan liiketoiminnan menetyksestä, joka johtuu hyvien toimintatapojen sääntöjen noudattamisesta. Luotan siihen, että hyväksyt hyvien toimintatapojemme säännöt ja noudatat niitä.

Säännöt ilmaisevat, keitä olemme ja miten toimimme. Siksi luotan siihen, että jokainen työntekijä hyväksyy täysin sääntöjen sisällön. Tämän ansiosta voimme jatkaa AkzoNobelin kehittämistä yritykseksi, josta me kaikki voimme olla ylpeitä.

Hans Wijers

AkzoNobelin pääjohtaja

Sisältö

02 Hyvien toimintatapojen sääntöjä koskeva kirje pääjohtajalta

04 Johdanto

05 Yhtiö

Liiketoimintaperiaatteet

Ympäristö

Yhteisön tukeminen

07 Liiketoiminnan rehellisyys

Lakien noudattaminen

Kommunikointi ja tiedottaminen

Vapaa markkinatalous ja rehellinen kilpailu

Vilppi, petos tai väärinkäytös

Edustus suuren riskin maissa

Lapsityövoima

Pakkotyövoima

10 Yhtiön vastuut

Avoin keskustelu

Yhtäläiset mahdollisuudet

Terveellinen työympäristö

Oikeus järjestäytyä

Yhteisneuvottelut

Osallistuminen politiikkaan

Henkilötietojen suojaaminen

Performance & Development Dialog -ohjelma

12 Työntekijöiden vastuut

Suhteet viestimiin ja tietojen paljastaminen

Sisäpiiritiedot

Yhtiön identiteetti

AkzoNobelin aineettoman omaisuuden suojaaminen

Internetin käyttö ja tietotekniikan käyttöä koskevat säännöt

Liikematkat

Pähteiden ja lääkkeiden käyttö

Hyvien toimintatapojen säännöt” ei ole työsopimus eikä näin ollen muuta työsuhdetta. (in the US: “At will”).

Johdanto

AkzoNobelin työntekijöiden odotetaan toimivan yhtiön arvojen ja liiketoimintaperiaatteiden mukaisesti sekä noudattavan yhtiön periaatteita sekä lakeja ja asetuksia. Yhtiön arvot ja liiketoimintaperiaatteet ilmaisevat, keitä olemme ja miten haluamme sidosryhmiemme meidät näkevän. Arvot ja periaatteet määritetään yhtiön säännöissä, periaatteissa ja ohjeissa, ja haluamme jokaisen työntekijän toteuttavan niitä päivittäisessä työssään.

Näissä hyvien toimintatapojen säännöissä luodaan yleiskatsaus keskeisiin liiketoimintaperiaatteisiin ja yhtiön sääntöihin, jotka koskevat kaikkia työntekijöitä. Säännöt ilmaisevat, keitä olemme ja miten toimimme. Meidän on ratkaistava vaikeat eettiset ja oikeudelliset ongelmat sääntöjemme mukaisesti. Hyvien toimintatapojen sääntöjä päivitetään tarvittaessa. Työntekijöille ilmoitetaan kaikista sääntöjen uusista versioista.

Hyvien toimintatapojen säännöt muodostuvat seuraavista pääaiheista:

- yhtiö
- liiketoiminnan rehellisyys
- yhtiön vastuut
- työntekijöiden vastuut.

Lisäksi työntekijän on saatettava johdon tietoon kaikenlainen yhtiön periaatetta tai lakia rikkova toiminta. AkzoNobel on myös luonut valitusmenettelyn, jonka avulla työntekijä voi esittää huolenaiheensa tavalla, joka sopii hänelle itselleen parhaiten.

Suojelemme työntekijöitä, jotka ilmoittavat hyvien toimintatapojen sääntöjen (epäilystä) rikkomuksesta. Selvyyden vuoksi tähdennämme, että ylin johto ei pidä työntekijöitä vastuullisina liiketoiminnan menetyksistä, jotka johtuvat sääntöjen noudattamisesta.

Työntekijän on otettava huomioon, että jos hän ei noudata yhtiön liiketoimintaperiaatteita ja hyvien toimintatapojen sääntöjä tai jos hän rikkoo niitä tahallisesti, yhtiö harkitsee kurinpitotoimia, joihin kuuluu jopa työsuhteen päättäminen. Koska liiketoimintaperiaatteet on selvitetty kaikille työntekijöillemme, oletamme heidän jo toimivan niiden mukaisesti.

Hyvien toimintatapojen säännöistä sekä yhtiön muiden periaatteiden ja sääntöjen tulkitsemisesta ja soveltamisesta voi kysyä omalta esimieheltä.

Yhtiö

Liiketoimintaperiaatteet

Kuten yhtiön julkilausumassa todetaan, AkzoNobelin tavoitteena on olla ensimmäisellä sijalla asiakkaidemme, osakkeenomistajiemme ja työntekijöidemme silmissä sekä toimia arvostettuna yhteiskunnan jäsenenä. Näissä hyvien toimintatapojen säännöissä määritetään monikansallisia yrityksiä koskevien OECD:n suuntaviivojen hengen mukaisesti perusarvot, joiden mukaisesti kaikkien AkzoNobelin yhtiöiden on toimittava, jotta tavoitteet saavutetaan. Tässä suhteessa AkzoNobelin liiketoimintaperiaatteet koskevat yhtä lailla maailmanlaajuisia liiketoimiamme kuin yksittäisten työntekijöiden toimintaa osana AkzoNobelin liiketoimintaa. Liiketoimintaperiaatteissa myös mainitaan kootusti AkzoNobelin päävelvollisuudet muiden periaatteiden osalta.

Liiketoimintaperiaatteiden mukaan liiketoimintayksikköjen ja maaorganisaatioiden johtajat voivat luoda uusia paikallisia liiketoimintasääntöjä, jos ne ovat yhtiön perusarvojen mukaisia ja jos ne tukevat AkzoNobelin maailmanlaajuisesti hyvää mainetta.

Hallituksen ja liiketoimintayksikköjen johtajien on varmistettava, että AkzoNobelin liiketoimintaperiaatteet kerrotaan työntekijöille ja että he noudattavat niitä. Lisäksi AkzoNobel pitää ensiarvoisen tärkeänä sitä, että sen liiketoimintaperiaatteita sovelletaan päätöksiin, jotka koskevat alihankkija- ja toimittajasuhteiden aloittamista tai jatkamista taikka yhteishankkeisiin osallistumista.

Arvomme

Arvomme ovat periaatteen "Tomorrow's Answers Today" mukaiset. Uskomme:

Asiakkaan tulevaisuuden asettamiseen etusijalle
Yritteliäisyysajattelun omaksumiseen
Työntekijöidemme osaamisen kehittämiseen
Rohkeaan ja uteliaaseen kyseenalaistamiseen
Toimintamme rehellisyyteen ja vastuullisuuteen

Velvollisuudet

AkzoNobel on sitoutunut tuottamaan pitkäaikaista arvoa asiakkailleen, osakkeenomistajilleen, työntekijöilleen ja yhteiskunnalle. Tiedostamme, että kestävä tuottavuus on ensiarvoisen tärkeää liiketoiminnan jatkuvuudelle.

Pyrimme toimimaan asiakkaidemme parhaaksi. Siksi velvollisuutemme on tarjota asiakkaille tuotteita ja palveluja, joilla on hyvä hinta-laatusuhde ja jotka täyttävät terveyteen, turvallisuuteen ja ympäristöön liittyvät tiukat vaatimukset.

Takaamme kilpailukykyisen tuoton osakkeenomistajiemme sijoituksille. Tämän vuoksi meidän on otettava sijoittajiemme odotukset huomioon. Luomme työntekijöillemme viihtyisän työympäristön. Meidän on valittava, palkattava ja ylennettävä työntekijöitä yksinomaan työhön soveltuvuuden perusteella. Lisäksi meidän on edistettävä työntekijöiden yksilöllistä ja ammatillista kehitystä sekä järjestettävä turvalliset ja terveelliset työolot. Meidän on myös kiellettävä kaikenlainen häirintä ja lapsityövoiman käyttö.

Toimimme yhteiskunnallisesti vastuullisella tavalla. Noudattamme toimintamaidemme lakeja, tuemme perusoikeuksia laillisen liiketoiminnan mukaisesti ja kiinnitämme asianmukaista huomiota terveyteen, turvallisuuteen ja ympäristöön kestävänsä kehityksen edistämistä koskevan sitoutumisemme mukaisesti.

Vapaa markkinatalous

AkzoNobel kannattaa vapaan markkinatalouden ja rehellisen kilpailun periaatteita. Yhtiö pyrkii täyttämään asiakkaiden tarpeet kilpailijoita nopeammin, paremmin ja erottuvammin. Lisäksi AkzoNobel kilpailee kiivaasti mutta rehellisesti sekä sovellettavien kilpailulakien mukaisesti.

Liiketoiminnan rehellisyys

AkzoNobel vaatii rehellisyyttä ja tasapuolisuutta kaikissa liiketoimintaansa liittyvissä asioissa.

- Lahjonta ja muu epäeettinen liiketoiminta on kiellettyä.
- AkzoNobelin työntekijöiden on vältettävä tilanteita, joissa heidän henkilökohtaiset tai taloudelliset etunsa voivat olla ristiriidassa yhtiön etujen kanssa.

Kaikki liiketapahtumat on kirjattava tarkasti ja täydellisesti yhtiön kirjanpitoperiaatteita ja paikallisia lakeja noudattaen. Tapaukset voidaan tarkastaa.

Yhteiskunnallinen toiminta

AkzoNobelin yhtiöitä kannustetaan tukemaan yhteiskunnallista toimintaa.

- AkzoNobelin yhtiöiden on annettava työntekijöilleen mahdollisuus toimia aktiivisesti yhteiskunnassa esimerkiksi osallistumalla yhteiskunta- tai koulutusohjelmiin. Tämän ehtona on kuitenkin se, että yhteiskunnallinen toiminta ei aiheuta eturistiriitaa.
- AkzoNobelin yhtiöt eivät saa antaa maksuja poliittisille puolueille tai niiden edustajille, toimielimille tai virastoille.

Tiedonvälitys

AkzoNobel tiedostaa, että yhtiön toiminnan laajuus, vaikutus, joka toiminnalla on sidosryhmiin, ja yhtiön julkinen tehtävä edellyttävät riittävää tiedonvälitystä. Näin ollen AkzoNobelin yhtiöt pyrkivät kommunikoimaan toistensa kanssa avoimesti, asiallisesti ja ajantasaisesti, elleivät luottamuksellisuusnäkökohdat sitä estä.

Vaatimusten noudattaminen

Hallitus ei pidä johtoa vastuullisena liiketoiminnan menetyksistä, jotka johtuvat AkzoNobelin liiketoimintaperiaatteiden noudattamisesta. Lisäksi hallitus huolehtii siitä, ettei yksikään työntekijä joudu kärsimään, jos hän ilmoittaa periaatteiden (epäilystä) rikkomuksesta.

Ympäristö

AkzoNobel suojelee ympäristöä estämällä tai minimoimalla toimintansa ja tuotteidensa ympäristövaikutukset asianmukaisten suunnittelu-, valmistus-, jakelu- ja poistokäytäntöiden avulla.

AkzoNobel odottaa kaikkien työntekijöiden osallistuvan ympäristönsuojeluun. Jos työntekijä huomaa ympäristölain rikkomuksen tai mahdolliselta rikkomukselta näyttävän teon, hänen on ilmoitettava siitä johtajalleen tai tarvittaessa AkzoNobelin lakiasianjohtajalle käyttämällä valitusmenettelyä.

AkzoNobelin tavoitteena on saada erityisen tuotehallintajärjestelmän avulla myös toimittajat ja asiakkaat ottamaan huomioon terveys-, turvallisuus- ja ympäristönäkökohdat.

Yhteisön tukeminen

AkzoNobel tukee toimintaa yhteisöissä, joissa työntekijämme elävät ja työskentelevät. Yhteisöohjelmia voidaan tukea AkzoNobelin Community Program -ohjelman avulla, jos työntekijät osallistuvat niihin. Työntekijöiden kannattaakin olla aktiivisia ja ehdottaa hankkeita työpaikan johdolle tai komiteoille.

Liiketoiminnan rehellisyys

Lakien noudattaminen

AkzoNobelin periaatteena on noudattaa kaikkia sen liiketoimintaan sovellettavia lakeja ja asetuksia. Työntekijät voivat AkzoNobelin liiketoiminnan osana toimiessaan kohdata monenlaisia oikeudellisia ongelmia, jotka liittyvät etenkin seuraavissa luvuissa käsiteltyihin asioihin. Eri laeista ja asetuksista voi kysyä AkzoNobelin lakiasiainyksiköstä.

Kommunikointi ja tiedottaminen

AkzoNobel tiedostaa, että yhtiön toiminnan laajuus, vaikutus, joka toiminnalla on sidosryhmiin, ja yhtiön julkinen tehtävä edellyttävät riittävää tiedonvälitystä. Näin ollen AkzoNobelin yhtiöt pyrkivät kommunikoimaan toistensa kanssa avoimesti, asiallisesti ja ajantasaisesti, elleivät luottamuksellisuusnäkökohdat sitä estä.

Vapaa markkinatalous ja rehellinen kilpailu

AkzoNobel kannattaa vapaan markkinatalouden ja rehellisen kilpailun periaatteita. Yhtiö pyrkii täyttämään asiakkaiden tarpeet kilpailijoita nopeammin, paremmin ja erottuvammin. Lisäksi AkzoNobel kilpailee kiivaasti mutta rehellisesti sekä sovellettavien kilpailulakien mukaisesti. AkzoNobel vaatii rehellisyyttä ja tasapuolisuutta kaikissa liiketoimintaansa liittyvissä asioissa.

Lahjonta ja muu epäeettinen liiketoiminta on kiellettyä.

AkzoNobelin työntekijöiden on vältettävä tilanteita, joissa heidän henkilökohtaiset tai taloudelliset etunsa voivat olla ristiriidassa yhtiön etujen kanssa.

Kaikki liiketapahtumat on kirjattava tarkasti ja täydellisesti yhtiön kirjanpitoperiaatteita ja paikallisia lakeja noudattaen. Tapahtumat voidaan tarkastaa.

Kilpailulain noudattaminen

AkzoNobel kilpailee liiketoiminnasta, ja se odottaa myös työntekijöidensä kilpailevan laillisesti ja eettisesti. Soveltaamalla tinkimätöntä periaatetta AkzoNobel varmistaa, että sen toiminta kaikkialla maailmassa noudattaa sovellettavia kilpailulakeja ja AkzoNobelin periaatetta noudattaa kilpailulakia.

Toimiminen toimittajien kanssa

AkzoNobel haluaa harjoittaa liiketoimintaa sellaisten liikekumppanien kanssa, jotka kannattavat yhtiön liiketoimintaperiaatteissa määritettyjä eettisiä arvoja sekä yhteiskuntaan ja ympäristöön liittyviä vaatimuksia.

Lisäksi AkzoNobel pitää ensiarvoisen tärkeänä, että sen liiketoimintaperiaatteita sovelletaan päätöksiin, jotka koskevat alihankkija- ja toimittajasuhteiden aloittamista tai jatkamista.

Maksut

Lahjonta

Lahjonta ja muu epäeettinen liiketoiminta on kiellettyä. AkzoNobelin toimihenkilöt, työntekijät, välittäjät ja edustajat eivät saa missään tapauksessa antaa, tarjota, luvata tai valtuuttaa maksua tai lahjaa,

- jonka avulla pyritään saamaan liiketoiminnallista etua
- jonka tarkoituksena on vaikuttaa jonkin maan hallituksen politiikkaan
- joka voisi vaikuttaa sopimattomalta.

On syytä huomata, että jo pelkkä tarjous ilman varsinaista maksua rikkoo AkzoNobelin sääntöjä ja lakia.

Komissiomaksut

Komissiomaksuilla ei saa kiertää sääntöä, joka kieltää kaikenlaiset lahjukset. Komissiomaksu on perusteltava AkzoNobelille suoritetulla selvällä ja jäljitettävällä palvelulla. Välittäjille, jakeilijoille ja toimeksisaajille maksettavat palkkiot eivät saa ylittää tavanomaisia palkkioita ja käytänteitä. Valtion virkamiehiä ei saa käyttää AkzoNobelin välittäjinä, jakelijoina tai toimeksisaajina.

Avustusmaksut

Avustusmaksut ovat pieniä raha- tai luontoismaksuja (kuten AkzoNobelin tuotteita), joita maksetaan yleisesti tunnetun ja käytetyn paikallisen tavan mukaisesti esimerkiksi tulliselvityksen yhteydessä. AkzoNobel tukee avustusmaksujen poistamiseen tärkeitä toimia. Sovellettavia lakeja ja asetuksia on noudatettava kaikissa tapauksissa, mikä joissakin maissa merkitsee sitä, että avustusmaksuja ei saa maksaa lainkaan. AkzoNobelin lakiasiainyksiköltä voi kysyä neuvoa, jos on epäselvää, katsotaanko jokin maksu avustusmaksuksi ja onko se laillinen.

Maksujen kirjaaminen

Kaikki maksut, myös avustusmaksut, on kirjattava asianmukaisesti tilikirjoihin yhtiön kirjanpitoperiaatteiden ja sovellettavien paikallisten lakien mukaisesti. Salaisten tilien käyttö tai yhtiön tilien ulkopuolinen kirjanpito on ehdottomasti kielletty. Maksuja ei ohjata välittäjän kautta, elleivät ne ole osa komissiomaksuja tai aiheutuneiden kulujen korvauksia. Käteismaksut kolmansille osapuolille ovat kiellettyjä pieniä käteismaksuja lukuun ottamatta. Maksut on suoritettava kirjallisesti ilmoitetulle pankkitilille. Maksut niin sanotuille numeroiduille tileille ovat kiellettyjä. Sopimuskumppanin pyyntö ohjata maksu jonkin oikeushenkilön tai henkilön ulkomaan-tilille on aina hylättävä. Kaikki maksut tarkastetaan sisäisesti ja ulkoisesti.

Maksutapahtumat on kirjattava oikea-aikaisesti ja tarkasti. Myös tapahtumiin olennaisesti liittyvät tiedot on kirjattava. Tapahtumien on näytävä AkzoNobelin kirjanpidossa hyväksytyjen kirjanpitostandardien mukaisesti.

Käytettävä kirjanpitomenetelmä ei saa mahdollistaa kirjanpidon ulkopuolisia tapahtumia, kuten lahjuksia. Yhtiön työntekijöiden on vastaavasti noudatettava kaikkia kirjanpitoon ja tilinpäätösraportointiin sovellettavia standardeja, periaatteita ja lakeja. Työntekijät eivät saa perustaa yhtiön puolesta salaista tai kirjaamatonta tiliä mihinkään tarkoitukseen. AkzoNobelin kirjanpitoon ei myöskään saa tehdä vääriä tai keinoitekoisia merkintöjä.

Rahanpesu

AkzoNobel ei osallistu järjestelyyn, jonka (ilmeisenä tai epäilyttynä) tarkoituksena on hankkia, pitää hallussa, käyttää tai hallita rikoksen tuottojen peittämiseen tarkoitettua omaisuutta tai rahaa, koska yhtiö ei hyväksy tällaista järjestelyä.

Lahjat

Kolmannelta osapuolelta ei saa vastaanottaa eikä kolmannelle osapuolelle saa antaa henkilökohtaisia lahjoja tai palveluksia, joilla on kaupallista esinearvoa. Lahja tai palvelus, jolla on esinearvoa, voi vaikuttaa ostopäätökseen tai johtaa riippuvuussuhteeseen. Epäselvissä tapauksissa on käännettävä esimiehen puoleen. Alaisten ja esimiehen välillä on jokaisessa yksikössä tai osastossa vallittava täydellinen avoimuus liikelahjoista.

Vilppi, petos tai väärinkäytös

Vilppiä, petosta tai väärinkäytöstä koskevat epäilyt on viipymättä ilmoitettava suoraan vastuussa olevan johtajan esimiehelle. Hänen on neuvoteltava tarvittavista toimenpiteistä konsernin sisäisen tarkastajan kanssa. Määritelmät:

- Vilppi: tietojen, rahan tai tavaroiden (tai kaikkien) tahallinen väärinkäyttö, väärentäminen, poistaminen tai siirtäminen siten, että resursseja ja varoja siirretään laittomasti yhtiöön tai yhtiöstä.
- Petos tai väärinkäytös: väärien, puutteellisten tai epäselvien tietojen tahallinen antaminen tai työ sopimuksen, yhtiön sääntöjen tai muiden sääntöjen rikkominen tavalla, joka ei sisälly vilppiin, siten, että taloutta koskeviin tietoihin tai päätöksentekoon vaikutetaan epäasianmukaisesti.

Edustus suuren riskin maissa

AkzoNobelin toiminta tarjoaa mahdollisuuden parantaa niiden yhteisöjen elintasoja ja hyvinvointia, joissa yhtiö toimii. AkzoNobelin liiketoimintaperiaatteisiin kuuluu se, että yhtiö tukee perusoikeuksia laillisen liiketoiminnan mukaisesti.

- Vain hallitus voi päättää sellaisen uuden yhtiön (oikeushenkilön) perustamisesta, joka vie yhtiön edustuksen maihin, joissa sitä ei ole ollut.
- AkzoNobelin liiketoimintayksikköjen on noudatettava YK:n asettamia talouspakotteita. Hallitus päättää suuren riskin maasta poistumisen ehdoista ja aikataulusta. (Hallitus voi poikkeustapauksissa päättää [yleensä neuvoteltuaan sidosryhmien kanssa], että AkzoNobelin on syytä säilyttää edustus maassa sen asukkaiden parhaaksi.)

Suuren riskin maissa toimivien liiketoiminta- ja palveluyksikköjen on pohdittava intranetissä olevan itsearviointityökalun kysymyksiä. Itsearvioinnin tavoitteena on saada liiketoiminta- ja palveluyksiköt tiedostamaan toimintansa vaikutus ihmisoikeuksiin. Jos arviointi osoittaa vaikutuksen mahdollisesti tai todennäköisesti kielteiseksi, se kannustaa liiketoiminta- ja palveluyksikköjä ryhtymään varotoimiin tai etsimään ratkaisuja, jotka hyödyttävät työntekijöitä ja toimintayhteisöjä.

Lapsityövoima

Lapsityövoiman käyttäminen tarkoittaa sitä, että lapsilla teetetään niin vaativaa ja raskasta työtä, että se haittaa heidän koulunkäyntiään, vahingoittaa heidän fyysistä tai henkistä terveyttään, häiritsee heidän varttumistaan perheessä ja riistää heiltä heidän lapsuutensa tai itsekunnioituksensa. Tämän vuoksi AkzoNobelin työntekijöiden on noudatettava seuraavia periaatteita:

- AkzoNobel noudattaa vähimmäisikää koskevia oikeudellisia vaatimuksia kaikissa yhtiön toimintamaissa.
- AkzoNobel ei myöskään palkkaa alle 16-vuotiaita lapsia, koska se noudattaa YK:n kansainvälisen työjärjestön (ILO) vähimmäisikää koskevaa yleissopimusta 138 ja lapsityön pahimpien muotojen kieltämistä koskevaa yleissopimusta 182.
- Jos yhtiö palkkaa 16–18-vuotiaita lapsia, se varmistaa, että työ ei haittaa tai estä koulunkäyntiä.
- Liiketoimintayksikköjen on tiedotettava lapsityövoiman käyttöä koskevista AkzoNobelin vaatimuksista keskeisille toimittajille ja alihankkijoille.

Pakkotyövoima

AkzoNobel ei käytä missään tapauksessa pakkotyövoimaa. Yhtiö palkkaa vain sellaisia työntekijöitä, jotka tulevat töihin omasta tahdostaan. Työntekijän ei tarvitse luovuttaa esimerkiksi rahojaan ja henkilötodistustaan tullessaan töihin yhtiöön. Liiketoimintayksikköjen on tiedotettava pakkotyövoiman käyttöä koskevista AkzoNobelin vaatimuksista keskeisille toimittajille ja alihankkijoille.

Yhtiön vastuut

Avoin keskustelu

Avoimuus, rehellisyys ja luotettavuus edistävät työntekijän ja esimiehen molemminpuolista avointa keskustelua työympäristön kaikista näkökohdista. Periaatteessa kaikkia työntekijöitä kannustetaan keskustelemaan näistä asioista lähimmän esimiehensä kanssa tai hänen päällikkönsä kanssa, jos keskustelu lähimmän esimiehen kanssa ei ole mahdollista.

Jos työntekijä ei voi esittää huolenaiheitaan esimiehensä välityksellä, hän voi välittää sen ylimmälle johdolle käyttämällä valitusmenettelyä.

Yhtäläiset mahdollisuudet

Olemme sitoutuneet luomaan työntekijöillemme viihtyisän työympäristön. Meidän on valittava, palkattava ja ylennettävä työntekijöitä yksinomaan työhön soveltuvuuden perusteella. Lisäksi meidän on edistettävä työntekijöiden yksilöllistä ja ammatillista kehitystä sekä järjestettävä turvalliset ja terveelliset työolot. Meidän on myös kiellettävä kaikenlainen häirintä ja lapsityövoiman käyttö.

Työntekijämme on valittava, palkattava ja ylennettävä objektiivisilla ja syrjimättömillä perusteilla. Esimerkiksi rotuun, väriin, sukupuoleen tai uskontoon perustuvaa syrjintää ja häirintää ei sallita.

Vammaisten tai kroonisesta sairaudesta, esimerkiksi HIV:stä tai aidsista, kärsivien työntekijöiden on voitava toimia heille sopivassa työtehtävässä ilman ennakkoluuloja ja syrjintää. Vammaisuus ja krooninen sairaus (kuten HIV tai aids) eivät ole työsuhteen päättämisen perusteita. Työntekijöiden on kaikissa oloissa annettava pitää työpaikkansa, jos he täyttävät heille sopivan työtehtävän vaatimukset.

AkzoNobelin johtajilta odotetaan kykyä ottaa asianmukaisesti huomioon muun muassa yksilöllisten ominaisuuksien ja tavoitteiden sekä kansallisen kulttuurin erot. Johtajien on pidettävä erojen hallintaa haasteena.

Terveellinen työympäristö

AkzoNobel järjestää turvalliset ja terveelliset työolot työntekijöiden ja muiden sidosryhmien terveyden turvaamiseksi ja edistämiseksi. Tätä varten terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät ohjelmat, säännöt ja määräykset ovat voimassa kaikissa toimipisteissä. Jokaisella työntekijällä on velvollisuus noudattaa terveys- ja turvallisuusmääräyksiä.

AkzoNobel pyrkii estämään työntekijöiden ja alihankkijoiden työtapaturmat.

Lisäksi yhtiö pyrkii sovittamaan työn kunkin työntekijän fyysisen ja henkisen työkyvyn mukaan. Kroonisesta vammasta tai sairaudesta kärsivät työntekijät on otettava huomioon tukemalla heitä ja huolehtimalla heistä. Kaikkien työntekijöiden on voitava käyttää edullisia terveydenhoitopalveluja. Alueilla, joilla esiintyy paljon HIV:tä ja aidsia, on tuettava pääsyä vapaaehtoiseen anonyymiin testaukseen ja neuvontaan.

Terveystietojen paljastaminen

Työnhakijoita ja työntekijöitä ei ole tarpeen pyytää paljastamaan muita henkilökohtaisia terveystietoja (esimerkiksi ennen työsuhdetta tehtyä HIV-testiä) kuin tiedot, jotka tarvitaan työhön soveltuvuuden varmistamiseen. Kaikki henkilökohtaiset terveystiedot käsitellään luottamuksellisesti.

Oikeus järjestäytyä

AkzoNobel tunnustaa työntekijöiden oikeuden perustaa haluamansa järjestö (myös ammattiliitto) ja liittyä siihen. Yhtiö myös kunnioittaa tätä oikeutta. AkzoNobel ei aseta työntekijän työsuhteen ehdoksi sitä, että hänen on liityttävä ammattiliittoon tai luovuttava ammattiliiton jäsenyydestä. AkzoNobel ei irtisano työntekijää eikä rajoita hänen oikeuksiaan vain ammattiliiton jäsenyyden vuoksi.

Yhteisneuvottelut

AkzoNobel kunnioittaa sovellettavien lakien, asetusten, valitsevien työmarkkinasuhteiden ja työsuhtekäytänteiden perusteella työntekijöiden oikeutta saada edustaa itseään ammattiliittojen ja muiden työntekijäjärjestöjen avulla. AkzoNobel osallistuu tarvittaessa neuvotteluihin omasta puolestaan tai työnantajajärjestön edustamana. Työehdoista sovitattaessa noudatetaan paikallisia oikeuksia ja työntekijöiden oikeutta tulla kuulluksi.

Osallistuminen politiikkaan

AkzoNobel kannustaa työntekijöitään toimimaan aktiivisesti yhteiskunnassa esimerkiksi osallistumalla poliittisten puolueiden toimintaan ja asettumalla ehdolle julkiseen virkaan.

AkzoNobelin yhtiöt eivät saa antaa maksuja tai lahjoituksia poliittisille puolueille tai niiden edustajille, toimielimille tai virastoille. AkzoNobelin yhtiöt eivät myöskään salli työntekijöiden toimintakomiteoiden tekemän poliittisia lahjoituksia.

Henkilötietojen suojaaminen

AkzoNobel pitää henkilötietojen suojaamista tärkeänä, ja se on sitoutunut maailmanlaajuisiin hyvän tietosuojakäytännön sääntöihin. Työntekijöiden kannattaa lukea hyvän tietosuojakäytännön säännöt. AkzoNobel käsittelee henkilötietoja vain erikseen määritettyjä tarkoituksia varten ja hyvän tietosuojakäytännön sääntöjen mukaisesti. Henkilötietoihin kuuluvat muun muassa nimi, kotiosoite, henkilötunnus ja tulostenarviointitiedot.

Performance & Development Dialog -ohjelma

Performance & Development Dialog -ohjelma on AkzoNobelin ohjelma tulosten arviointiin. Se tukee maailmanlaajuisia liiketoimintaamme yhteisten työkalujen, prosessin ja terminien avulla. Ohjelma kokoaa työntekijät ja johtajat käymään jatkuvaa keskustelua tuloksista ja kehittämisestä. Ohjelman käyttö on osa yhtiön kulttuuria ja kaikkien työntekijöiden velvollisuus.

Työntekijöiden vastuut

Suhteet viestimiin ja tietojen paljastaminen

Viestimille kerrottavat taloutta koskevat tiedot eivät saa olla tarkempia kuin tiedot, jotka sisältyvät AkzoNobelin neljännesvuosi- ja vuosikatsauksiin sekä lukujen julkistamisen yhteydessä annettuihin virallisiin lausuntoihin.

Tämän tarkoituksena on taata yhtäläinen tiedottaminen esimerkiksi sidosryhmillemme ja suojata kaupallisesti arkaluonteista tietoa.

Jos liiketoimintayksiköt tai kansalliset organisaatiot haluavat julkistaa yksityiskohtaisia taloutta koskevia tietoja, niiden on ensin pyydettävä hallituksen vastaavan jäsenen lupa.

Taloudellista tulosta, hankintoja, karsintoja, yhteishankkeita ja yli 10 miljoonan euron investointeja koskevia tietoja ei saa julkistaa lehdistölle neuvottelematta tiedotusosaston kanssa.

Jos viestimiin ollaan yhteydessä asioissa, jotka voivat vaikuttaa yhtiön julkisuuskuvaan, yhteydet on saatettava tiedotusosaston tietoon tai niistä on keskusteltava ennalta tiedotusosaston kanssa. Näin vältetään ristiriitaiset viestit yhtiöltä.

Työntekijät eivät saa antaa lausuntoja, joiden avulla kolmannet osapuolet voisivat käydä sisäpiirikaupanomaista osakekauppaa.

Sisäpiiritiedot

AkzoNobelin työntekijät voivat saada selville AkzoNobelia tai muita yhtiöitä koskevia tietoja, joita ei ole julkistettu.

Tällaisten sisäpiiritietojen käyttö muussa yhteydessä kuin omassa työssä, ammatissa tai asemassa toimittaessa on epäeettistä ja mahdollisesti jonkin lain vastaista. Useimpien lakien mukaan henkilö, joka on saanut selville jotakin yhtiötä koskevaa julkistamatonta olennaista tietoa, ei saa käydä osakekauppaa yhtiön osakkeilla tai muilla arvopapereilla eikä paljastaa tietoja muille näistä osakkeista kiinnostuneille. Näiden lakien rikkominen voi johtaa siviili- ja rikosoikeudellisiin rangaistuksiin ja muihin sanktioihin. AkzoNobel ei hyväksy sisäpiiritietojen epäasianmukaista käyttöä riippumatta siitä, onko se laitonta vai laillista.

Sisäpiiritiedot voivat vaikuttaa osakkeen hintaan. Osakkeen hintaan vaikuttavat tiedot ovat jonkin pörssiyhtiön toimintojen tai muiden liiketoimien tuloksia koskevia tietoja, jotka voisivat paljastuttuaan vaikuttaa yhtiön osakkeen hintaan. Osakkeen hintaan vaikuttavat tiedot koskevat esimerkiksi

- tuottoja
- fuusio- ja hankintasopimuksia
- uusia tuotteita, joilla voi olla merkittävä vaikutus yhtiöön tai taloudellinen vaikutus
- valtion virastoista tulleita kirjeitä, joilla on mahdollinen tai ehdollinen vaikutus
- valvonnan tai johdon muutoksia
- tarkastajien tai heidän näkemyksensä muutoksia
- arvopapereihin liittyviä tapahtumia
- konkurssseja
- oikeusriitoja.

Jos joku AkzoNobelin työntekijä saa selville AkzoNobelin osakkeen hintaan mahdollisesti vaikuttavia tietoja, hänen on pidettävä tiedot ehdottoman luottamuksellisina eikä hän saa paljastaa niitä kenellekään toiselle AkzoNobelin työntekijälle tai kolmansille osapuolille, ellei se ole ehdottoman välttämätöntä. Tietojen paljastaminen kolmansille osapuolille (kuten AkzoNobelin neuvonantajille) on sallittua vain, jos kolmansia osapuolia sitovat lakiin tai sopimukseen perustuvat asianmukaiset salassapito- ja käyttämättömyysvelvoitteet. Lisäksi AkzoNobelin osakkeen hintaan mahdollisesti vaikuttavat tiedot on saatettava viipymättä AkzoNobelin Disclosure Committee -komitean tietoon. Komitea neuvoo hallitusta tietojen julkistamisen tarpeellisuudesta. Vain hallitus voi päättää tietojen julkistamisesta. Epäselvissä tapauksissa on otettava yhteys Disclosure Committee -komitean puheenjohtajaan. Käytännön tarpeita varten on syytä tähdentää, että samat velvoitteet koskevat sellaisia kolmansien osapuolten osakkeita, joista AkzoNobelin työntekijöillä on sisäpiiritietoja.

Tämän säännön rikkomukset tai tahattomat poikkeamat säännöstä on ilmoitettava viipymättä Disclosure Committee -komitean puheenjohtajalle.

Yhtiön identiteetti

AkzoNobelin yhtiöidentiteettioppaan sisältämiä sääntöjä on noudatettava tarkasti, jotta yhtiön identiteetti olisi yhdenmukainen ja tehokas kaikkialla maailmassa. On myös syytä huomata, että joitakin tuoteryhmiä, yhtiöitä ja liiketoimintayksiköjä koskevat säännöt poikkeavat muista säännöistä.

Poikkeamat yhtiön identiteettisäännöistä on esitettävä AkzoNobelin tiedotusosastolle hyväksyttäväksi ennen niiden toteuttamista.

AkzoNobelin aineettoman omaisuuden suojaaminen

AkzoNobel on hankkinut ja kehittänyt arvokasta aineetonta omaisuutta, joihin kuuluvat patentit, tavaramerkit, tekijänoikeuden suojaamat työt ja liikesalaisuudet (kuten luottamukselliset tekniset tiedot ja liiketiedot). Työntekijöillä on velvollisuus suojata aineetonta omaisuutta.

Johto voi päättää suojata keksintöjä tai luovia ilmauksia patenttien, tavaramerkkien rekisteröinnin tai tekijänoikeuden avulla. Patenttien, tavaramerkkien ja tekijänoikeuden suojaamisen töiden siirto riippuu johdon hyväksynnästä ja sopimuksissa olevista suojalausekkeista.

Työntekijät saavat paljastaa luottamuksellista tietoa vain, kun se on välttämätöntä. Työntekijöiden on myös estettävä tietojen luvaton paljastaminen esimerkiksi estämällä pääsy yrityksen luottamuksellisiin asiakirjoihin. Luottamuksellisen tiedon paljastaminen kolmansille osapuolille riippuu johdon hyväksynnästä ja salassapitosopimuksesta. Kolmansien osapuolten ideoita tai luottamuksellista tietoa ei pidä vastaanottaa tai käyttää, ellei asianmukaisia suojatoimia ole toteutettu.

AkzoNobel Intellectual Property -osaston on oltava mukana kaikissa aineettomaan omaisuuteen liittyvissä siirroissa ja kiistoissa. Teollisoikeuksien lainvoimaisuutta, soveltamisalaa tai täytäntöönpanokelpoisuutta koskevia lausuntoja ei saa missään tapauksessa antaa ilman AkzoNobel Intellectual Property -osaston osallistumista.

Internetin käyttö ja tietotekniikan käyttöä koskevat säännöt

Yleissääntönä on, että tietotekniikkaresurssit ja -välineet on tarkoitettu vain sisäiseen käyttöön ja liiketoimintaan liittyviin tarkoituksiin, ei henkilökohtaisiin tarpeisiin. Työntekijöiden käytettävissä olevia tietotekniikkavälineitä ei saa milloinkaan käyttää henkilökohtaisen edun tai voiton saamiseksi. Lisäksi välineitä ei saa käyttää väärin työaikana, ja ne pysyvät AkzoNobelin omaisuutena. AkzoNobelia, sen tuotteita tai sen asiakkaita koskevien luottamuksellisten tietojen tai liikesalaisuuksien paljastaminen tai levittäminen on ehdottomasti kielletty.

Tietotekniikkaresursseja ja -välineitä ei saa käyttää epäeettisellä tai laittomalla tavalla tai tavalla, joka olisi AkzoNobelin tai sen liikekumppanien, työntekijöiden, toimittajien, asiakkaiden, kilpailijoiden tai sidosryhmien kannalta nolaava, halventava tai väärän, epäoikeudenmukaisen tai kielteisen kuvan antava. Tietojen ja tietojärjestelmien luvaton käyttö on kielletty. Tietojen käyttäjällä on oltava työnkuvansa mukainen tietojen omistajien lupa käyttää tietoja.

Tietojärjestelmät voidaan suojata henkilökohtaisilla salasanoilla tai joillakin muilla todennusvälineillä, kuten tunnistelaitteilla. Todennusvälineitä on käytettävä vastuullisesti ja vain henkilökohtaisesti, ja ne on suojattava väärinkäytöltä. AkzoNobelin käyttöön saattamia ohjelmistoja tai AkzoNobelin tietojärjestelmässä käytettävissä olevia ohjelmistoja ei saa asentaa, muuttaa, poistaa tai käyttää henkilökohtaisesti ilman tietohallinto-osaston tai sen valtuuttaman osapuolen lupaa ja valvontaa.

Työntekijän on suojattava käytössään olevia kannettavia tietokoneita, puhelimia, tunnistelaitteita, USB-muistitikkuja ja muita laitteita fyysisesti tietojen ja järjestelmien varkaudelta, menetykseltä ja luvattomalta käytöltä. Tietojen käyttäjien on suojattava tärkeät liiketiedot ajoissa tekemällä varmuuskopioita tai tallentamalla tiedot verkkoasemiin, jotta yrityksen tiedot ovat jatkuvasti käytettävissä.

Tietoturvaan liittyvistä tapauksista tai tietoturvaperiaatteiden rikkomuksista on ilmoitettava paikalliselle tietotekniikkaosastolle tai tietoturvayhteyshenkilölle. Mahdollisiin todisteisiin ei saa koskea. AkzoNobelin kaikkien työntekijöiden on tunnettava osastollaan ja toimipisteessään sovellettavat tietoturvasäännöt ja periaatteet, jotka paikallinen tietoturvayhteyshenkilö on heille ilmoittanut.

AkzoNobel pidättää oikeuden tarkastaa yhtiön tietotekniikkavälineitä käyttävien työntekijöiden tekemiä toimia. Tarkastuksia varten pyydetään lupa linjajohdolta, ja niistä ilmoitetaan paikallisille työntekijäedustajille, jos se on mahdollista. Lisäksi tarkastuksissa noudatetaan aina paikallista lakia.

Liikematkat

Turvallisuus matkustettaessa

Työntekijöidemme turvallisuus työmatkoilla on ensisijaisen tärkeää AkzoNobelille. Yhtiö julkaisee luetteloa niistä maista, joissa saattaa olla vaarallista matkustaa joko terveydellisistä tai turvallisuussyistä. Matkustajaa ja hänen esimiestään kehoitetaan käyttämään hyvää arvostelukykyä tällaisiin maihin suunniteltujen matkojen osalta.

Liikematkojen yhdistäminen henkilökohtaisiin asioihin

Liikematkoja ei saa yhdistää lomamatkoihin eikä matkalle saa ottaa mukaan puolisoa, kumppania, sukulaista tai ystävää ilman liiketoimintayksikön toimitusjohtajan kirjallista lupaa.

Matkustaminen lentokoneella

Mantereen sisäiset lennot

Mantereen sisäisillä lennoilla on yleensä käytettävä halvinta mahdollisinta lentoluokkaa. Liiketoiminta- ja palveluyksiköiden sekä maaorganisaatioiden johtajat voivat antaa luvan käyttää bisnesluokkaa lennoilla, joiden yhtäjaksoinen kesto on yli kuusi tuntia.

Mannerten väliset lennot

Bisnesluokkaa tai sitä vastaavaa luokkaa kalliimpaa lentoluokkaa ei saa käyttää. Säännöstä poikkeaminen vaatii hyväksynnän asianmukaiselta hallituksen jäseneltä.

Hotellit

AkzoNobel on tehnyt sopimuksia useiden hotelliketjujen kanssa, joiden hotelleja sijaitsee niissä kaupungeissa, joissa AkzoNobelilla on liiketoimintaa. Matkustajien tulee käyttää näitä hotelleja mahdollisuuksien mukaan yöpyessään työmatkoilla.

Matkustaminen omalla autolla

Oman auton käyttö työmatkalla on sallittua vain, jos auton omistajan vakuutukset ovat kunnossa. Suurin etäisyys oman auton käytölle tehtäessä työmatkaa on 500 km yhteen suuntaan, eivätkä kulut saa ylittää edullisinta lentolippua ja/tai junalipun hintaa, määränpää huomioiden. Sen lisäksi henkilökohtainen turvallisuus pitää aina ottaa huomioon.

Matkustaminen junalla

Junalla matkustettaessa saa käyttää ensimmäistä luokkaa.

Lisätietoja

AkzoNobelin liikematkat – sivusto (osa Purchasing Portal' ia intranetissä) antaa lisätietoa matkustamisesta.

Lisätietoa on saatavissa myös AkzoNobelin maailmanlaajuiselta matkustusosastolta Hollannissa.

Turvallisuus

Hallitus päättää työntekijöitä koskevista liikematkustamisen rajoituksista ja toimista, joilla turvataan ulkomaantyöntekijöiden ja heidän perheidensä turvallisuus poliittisesti epävakaisissa tai muissa yleistä turvallisuutta uhkaavissa tilanteissa (kuten terroritekojen sattuessa).

Hallituksen sihteeri ilmoittaa rajoituksista ja toimista liiketoiminta- ja palveluyksikköjen johtajille, yhtiön henkilöstölle ja maaorganisaatioiden johtajille. Johtajat vastaavat tiedottamisesta organisaatioissaan ja toimien toteuttamisesta.

Päihteiden ja lääkkeiden käyttö

Päihteiden ja lääkkeiden väärinkäytöllä voi olla tuhoisia seurauksia yleensä, millä tahansa työpaikalla ja varsinkin tehdasympäristössä. Tämän vuoksi laittomien lääkkeiden käyttö AkzoNobelin tiloissa on ehdottomasti kielletty. Laittomia lääkkeitä ovat kaikki muut lääkkeet kuin laillisesti hankitut resepti- ja itsehoitolääkkeet, joita käytetään vain niiden käyttötarkoitukseen.

AkzoNobel suosittelee, että toimistoympäristössä ei käytetä alkoholia. Alkoholijuomien nauttiminen onkin kokonaan kielletty useissa AkzoNobelin toimipisteissä. Johto voi sallia kohtuullisen alkoholinkäytön sisäisissä tai ulkoisissa tilaisuuksissa paikallisten tapojen ja käytänteiden mukaisesti.

Näitä periaatteita rikkoville työntekijöille voidaan määrätä kurinpitotoimia.

AkzoNobel pyrkii auttamaan päihdeongelmaisia työntekijöitä. Apua voidaan antaa monin eri tavoin, ja auttaminen edellyttää myös kyseisen työntekijän yhteistyötä.



AkzoNobel

Tomorrow's Answers Today

www.akzonobel.com

AkzoNobel on maailman suurin maalien ja pinnoitteiden valmistaja ja merkittävä erityiskemikaalien tuottaja. Toimitamme eri puolilla maailmaa sijaitseville yrityksille korkealaatuisia raaka-aineita tärkeiden tuotteiden valmistamiseksi. Ajattelemme tulevaisuutta, mutta toimimme nykyhetkessä. Intohimonamme on kehittää kestäviä ratkaisuja asiakkaillemme. Pääkonttorimme sijaitsee Amsterdamissa ja palveluksessamme on 60 000 työntekijää yli 80 maassa. Kaikki työntekijät panostavat erinomaiseen toimintaan ja tarjoavat huomisen vastaukset tänään – "Tomorrow's Answers Today"™.

© 2008 Akzo Nobel N.V. Kaikki oikeudet pidätetään. "Tomorrows Answers Today" on Akzo Nobel N.V:n tavaramerkki.